

# SENCOR®

## SWS 30

NÁVOD K OBSLUZE

METEOROLOGICKÁ STANICE

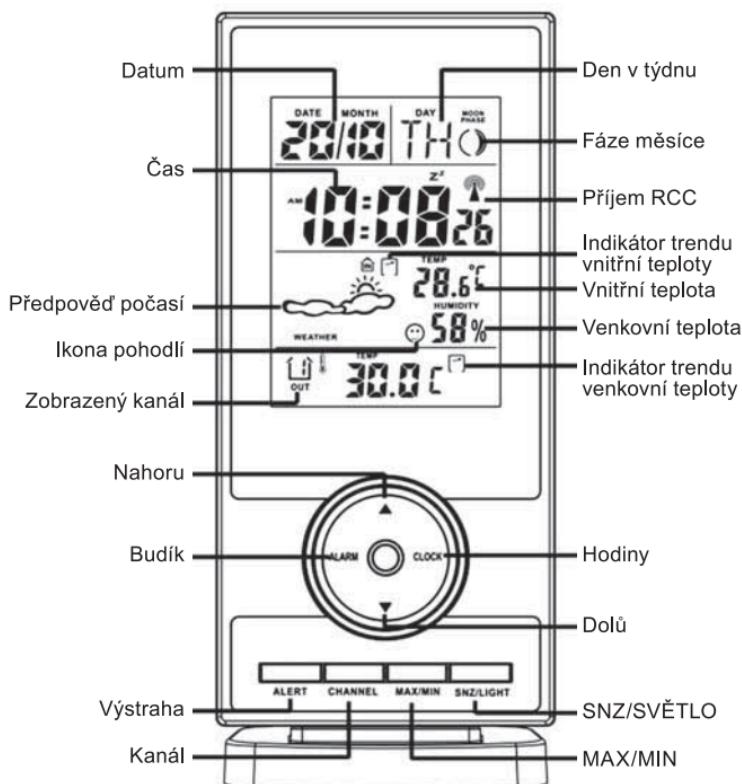
CZ

Děkujeme vám, že jste si zakoupili toto zařízení. Před prvním použitím tohoto zařízení si prosím přečtěte celou uživatelskou příručku – obsahuje informace důležité pro optimální a bezpečné používání všech vlastností a funkcí tohoto zařízení. Uschověte tuto uživatelskou příručku pro pozdější použití.

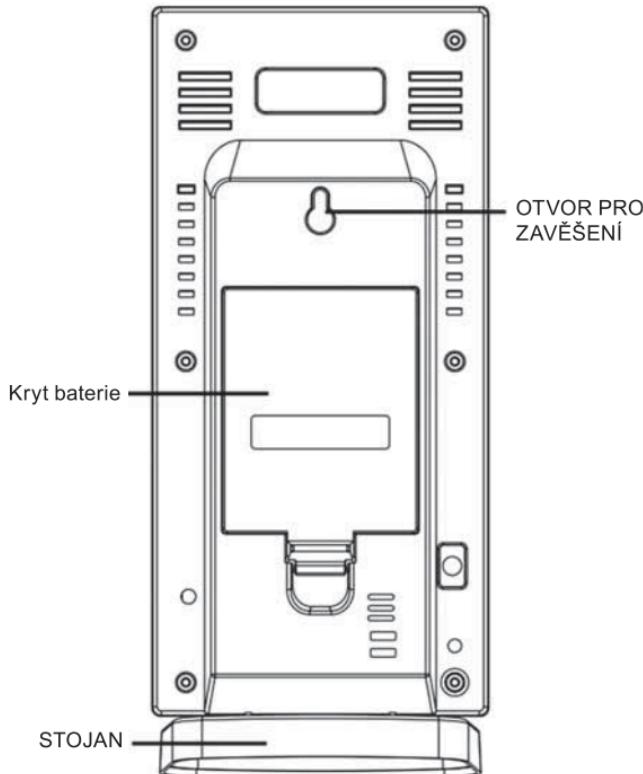
## POPIS PŘÍSTROJE

### HLAVNÍ JEDNOTKA

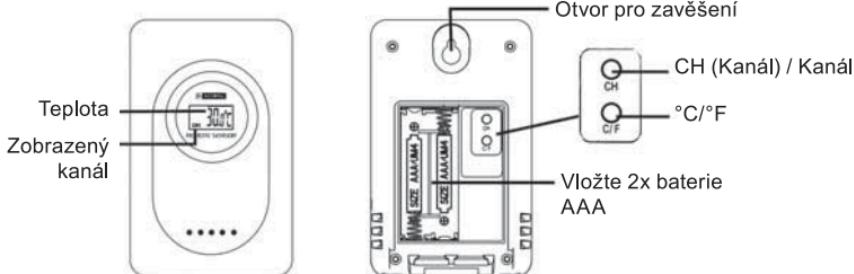
#### Pohled zepředu



## Pohled ze zadu



## VENKOVNÍ JEDNOTKA



Toto zařízení se skládá z hlavní jednotky s rádiem řízenými hodinami a jedné venkovní jednotky pro měření teploty a vlhkosti vybavená snímačem teploty a vlhkosti. Měřená teplota je bezdrátově přenášena do hlavní jednotky a zobrazována na jejím displeji. K jedné hlavní jednotce lze připojit až 3 různé snímače.

Hlavní jednotka používá pro napájení 3 baterie AA, venkovní snímač teploty a vlhkosti je napájen z 2 baterií AAA. Nikdy nepoužívejte nabíjecí baterie, které mají nižší napětí.

#### **Poznámka:**

Vlivem mrazu dochází u baterií ve venkovním senzoru k poklesu kapacity. Důsledkem je, že se sníží vysílaný výkon a zároveň dojde ke snížení dosahu. Řešením je použít lithiové baterie.

#### **Umístění venkovního snímače**

- Provedení krytu externího snímače není voděodolné. Pokud je snímač umístěn venku, musí být umístěn na krytém místě, aby na něj přímo nepršelo či nepadal sníh.
- Nikdy snímač neumísťujte na kovové podklady a předměty nebo nedávejte do kovových krytů.
- Snímač umístěte pokud možno na severní stranu domu, aby nedocházelo ke zkreslení měření teploty vlivem slunečního svitu.

Pro správné měření je nutné, aby okolo čidla proudil vzduch.

## **VLIV PROSTŘEDÍ NA PŘÍJEM SIGNÁLU ČASOVÉ NORMY DCF77**

Hodiny jsou řízeny přijímanými signály časové normy. Tyto signály jsou ovlivňovány (avšak nikoli omezovány) následujícími faktory:

- vzdáleností mezi vysílačem a přijímačem,
- blízkostí údolí nebo hor,
- blízkostí napájecích stožárů a vysokonapěťového elektrického vedení,
- blízkostí dálnice, železnice, letiště apod.,
- blízkostí velkého staveniště, využitých betonových budov apod.,
- blízkostí elektrických zařízení (zejména televizorů), mikrovlnných trub, vysoko výkonných reproduktorů a podobných zařízení,
- blízkostí pohybujících se motorových vozidel,

- blízkostí kovových struktur a řadou dalších objektů, faktorů a okolností, které nejsou uvedeny v tomto krátkém přehledu.

Umístěte hlavní jednotku tam, kde lze očekávat dobrý příjem signálu časové normy (např. poblíž okna) a co nejdále od velkých kovových budov, struktur a elektrických zařízení, které jsou nebo za určitých podmínek mohou představovat zdroj rušení příjmu signálu časové normy.

## **PRO NEDOČKAVCE**

1. Posunutím krytu na zadní straně pouzdra zařízení otevřete kryt prostoru pro baterie a vložte do něj 3 baterie AAA se správnou polaritou, vyznačenou uvnitř prostoru pro baterie
2. Otevřete kryt prostoru pro baterie ve vysílači a vložte do něj 2 baterie AAA se správnou polaritou, vyznačenou uvnitř prostoru pro baterie. Bezprostředně poté se začnou data ze snímače přenášet do hlavní jednotky. Při provádění úloh popsaných v tomto kroku je vhodné, aby byly hlavní jednotka a venkovní snímač umístěny blízko sebe, například na stole
3. Poté, co hlavní jednotka přijme všechna data (informace o teplotě v místě instalace venkovního snímače), začne vyhledávat signál časové normy (vysílaný vysílačem signálu DCF v Německu).

Příjem signálu DCF z vysílače je na displeji hlavní jednotky indikován příslušnými ikonami.

Probíhá příjem signálu časové normy	Ikona  bliká
Po úspěšném příjmu	Ikona  bliká
Neúspěšný příjem	Ikona  nesvítí

## **Doplňující informace**

Stisknutím tlačítka DOWN na zařízení v provozním režimu můžete na displeji hlavní jednotky zobrazit informace o režimu příjmu a síle signálu DCF z vysílače. Síla signálu DCF z vysílače je na displeji indikována jedním (slabý) až třemi (nejsilnější) pruhy – při standardním používání zařízení se na displeji zobrazují dva až tři pruhy (síla signálu kolísá).

## **Automatický a ruční příjem signálu časové normy**

- Čas automatického příjmu RCC signálu: 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00 ráno.
- V případě úspěšného příjmu se v daný den příjem tohoto signálu již neopakuje. Doba příjmu RCC signálu je 10 minut.
- Pro spuštění ručního příjmu signálu časové normy podržte tlačítko ▼. Pro ukončení příjmu signálu časové normy stiskněte znovu toto tlačítko.
- Během doby, kdy zařízení přijímá signál časové normy, jsou další tlačítka na hlavní jednotce deaktivována.
- Hodnota naměřené venkovní teploty se stabilizuje po přibližně 30 minutách provozu venkovního snímače.

## **Efektivní dosah venkovního snímače**

Maximální efektivní dosah venkovního snímače je 30 metrů a závisí na překážkách v oblasti mezi snímačem a hlavní jednotkou, na konkrétních stěnách, stropech, dveřích, oknech apod.

## **NASTAVENÍ HODIN**

1. Podržte 2 sekundy tlačítko CLOCK pro otevření nastavení času.
2. Po každém stisknutí tlačítka CLOCK se provede následující sekvence: časové pásmo → hodiny → minuty → rok (2000–2099) → měsíc → den → jazyk pro dny v týdnu → potvrzení nastavení a ukončení.
3. Během nastavování stiskněte tlačítko ▲ pro posunutí nastavení o jeden krok dopředu; stiskněte a podržte toto tlačítko déle než 2 sekundy pro rychlé posunutí nastavení (8 kroků za sekundu).
4. Stiskněte tlačítko ▼ pro posunutí nastavení o jeden krok dozadu; stiskněte a podržte toto tlačítko déle než 2 sekundy pro rychlé posunutí nastavení dozadu.
5. Den v týdnu a fáze měsíce se mění automaticky v závislosti na nastaveném datu a času.
6. Po 8 sekundách nečinnosti se na displeji obnoví standardní režim.

## **NASTAVENÍ BUDÍKU**

1. Podržte 2 sekundy tlačítko ALARM pro otevření nastavení budíku.
2. Po každém stisknutí tlačítka ALARM se provede následující sekvence: hodiny → minutu → ukončení.

3. Stiskněte tlačítko ▲ pro posunutí nastavení o jeden krok; stiskněte a podržte toto tlačítko déle než 2 sekundy pro rychlou změnu nastavení.
4. Stiskněte tlačítko ▼ pro posunutí nastavení o jeden krok dozadu; stiskněte a podržte toto tlačítko déle než 2 sekundy pro rychlé posunutí nastavení dozadu.
5. Po 8 sekundách nečinnosti se na displeji obnoví normální zobrazení.
6. Po ukončení nastavování budíku stiskněte tlačítko ALARM pro zapnutí nebo vypnutí budíku.
7. Když nastane nastavený čas budíku, bude budík zvonit následovně:  
0 ~ 10 sekund: 1 pípnutí za sekundu  
11 ~ 20 sekund: 2 pípnutí za sekundu  
21 ~ 30 sekund: 4 pípnutí za sekundu  
Po 31 sekundách: nepřetržité pípnání.
8. Když zazvoní budík, stiskněte tlačítko SNZ/LGT pro aktivaci opakovaného buzení. Budík je odložen o 5 minut a ikona budíku a **Z** začne blikat. Pro zastavení budíku stiskněte jakékoli jiné tlačítko.

## TEPLOTNÍ VÝSTRAHA

Toto zařízení je vybaveno funkcí teplotní výstrahy, která při dosažení horního nebo dolního limitu teploty aktivuje zvukovou výstrahu.

1. V normálním režimu stiskněte tlačítko ALERT pro zapnutí nebo vypnutí funkce výstrahy
2. Pro otevření nastavení výstrahy (ALERT) podržte tlačítko ALERT stisknuté po dobu 2 sekund. Pořadí nastavení: Horní limit (Max. teplota) → Dolní limit (Min. teplota) → Ukončit
3. Při nastavování max. nebo min. teploty podržte stisknuté tlačítko CHANNEL pro přepnutí mezi kanály
3. Výchozí hodnoty pro teplotní výstrahu jsou 70 °C (Max.) a -50 °C (Min).
4. V režimu nastavení budou číslice blikat s frekvencí 1 Hz.
5. Klepněte na tlačítko ALERT pro potvrzení nastavení
6. Stiskněte tlačítko ▲ pro nastavení vyšší hodnoty, podržte 2 sekundy pro rychlé zvýšení hodnoty. Rychlé zvýšení hodnoty probíhá rychlosť 8 kroků/sekundu.
7. Stiskněte tlačítko ▼ pro nastavení nižší hodnoty, podržte 2 sekundy pro rychlé snížení hodnoty. Rychlé snížení hodnoty probíhá rychlosť 8 kroků/sekundu.
8. Pokud během 8 sekund nestisknete žádné tlačítko, systém režim nastavování automaticky ukončí.
9. Po nastavení se výstraha (ALERT) zapne automaticky.

## FÁZE MĚSÍCE

Toto zařízení je vybaveno funkcí fáze měsíce, která na displeji graficky zobrazuje fázi měsíce. Fáze měsíce se mění automaticky podle změny dne v kalendáři.



Dorůstající nov



Dorůstající srpek



První čtvrt'



Dorůstající Měsíc



Úplněk



Ubývající měsíc



Poslední čtvrt'



Ubývající srpek

## PŘEDPOVĚĎ POČASÍ

Toto zařízení je vybaveno funkcí předpovědi počasí, která na displeji graficky zobrazuje hlavní indikátory počasí; tyto indikátory platí po omezenou dobu pro místo instalace zařízení.

Ikona předpovědi počasí	Typ předpovědi počasí
	Slunečno
	Zataženo
	Zataženo
	Déšť'

## INDEX TEPELNÉ POHODY

Toto zařízení je vybaveno funkcí indexu tepelné pohody, která na displeji graficky zobrazuje úrovně tepelné pohody.

Úroveň tepelné pohody	Zobrazená ikona	Rozsah teploty	Rozsah vlhkosti
SUCHO		-5 °C až +50 °C	Menší než 40 %
KOMFORT		+20 °C až +28 °C	40 % až 70 %
VLHKO		-5 °C až +50 °C	Větší než 70 %
BEZ INDIKACE	-	Menší než 20 °C nebo větší než 28 °C	Menší než 40 % nebo větší než 70 %

## INDIKÁTOR TRENDU VNITŘNÍ/VENKOVNÍ TEPLOTY

Toto zařízení je vybaveno indikátorem trendu vnitřní/venkovní teploty.



rostoucí



stabilní



klesající

## Doplňující informace:

- Indikátor trendu teploty je založen na rozdílu mezi zaznamenanou teplotou a aktuální teplotou. Když je aktuální teplota o alespoň 1 °C vyšší, než zaznamenaná hodnota, bude šipka ukazovat nahoru a aktuální teplota se zaznamená.  
Když je teplota o alespoň 1 °C nižší, než zaznamenaná hodnota, bude šipka ukazovat dolů a aktuální teplota se zaznamená. Ve všech ostatních případech bude šipka vodorovná.
- Indikátor trendu vlhkosti je založen na rozdílu mezi zaznamenanou vlhkostí a aktuální vlhkostí. Když je aktuální vlhkost o alespoň 3 % vyšší, než zaznamenaná hodnota, bude šipka ukazovat nahoru a aktuální vlhkost se zaznamená.  
Když je vlhkost o alespoň 3 % nižší, než zaznamenaná hodnota, bude šipka ukazovat dolů a aktuální vlhkost se zaznamená. Ve všech ostatních případech bude šipka vodorovná.
- Indikátor trendu tlaku je založen na rozdílu mezi zaznamenaným tlakem a aktuálním tlakem. Když je aktuální tlak o alespoň 2 mb vyšší, než zaznamenaná hodnota, bude šipka ukazovat nahoru a aktuální tlak se zaznamená.  
Když je tlak o alespoň 2 mb nižší, než zaznamenaná hodnota, bude šipka ukazovat dolů a aktuální tlak se zaznamená. Ve všech ostatních případech bude šipka vodorovná.

## POKYNY PRO ZACHÁZENÍ S TÍMTO ZAŘÍZENÍM

Toto zařízení je přesným produktem využívajícím nejnovějších poznatků v dané oblasti, který vyžaduje odpovídající zacházení.

- Chraňte toto zařízení před nárazy a pády na zem
- Při manipulaci se zařízením nepoužívejte sílu
- Chraňte zařízení před extrémní teplotou a přímým slunečním světlem
- Nerozebírejte toto zařízení; neprovádějte žádné opravy tohoto zařízení.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní teplota	0 – +50
Rozsah měření teploty	
– Vnitřní teplota	0 – +50 °C ±1,5 °C
– Venkovní teplota	-20 – +70 °C ±1,5 °C
Rozlišení teploty	0,1 °C
Vlhkost vzduchu	20–95 % RV ±8 % RV
Rozlišení vlhkosti	1 %
Doba trvání budíku	1 minuta
Frekvence vysílání	433 MHz
Přenosový rozsah	až 30 m v otevřeném prostoru
Napájení hlavní jednotky	3 × 1,5 V typ AA
Napájení externího snímače	2 × 1,5 V typ AAA
Rozměry hlavní jednotky	85 × 34 × 185 mm
Rozměry externího snímače	95 × 60 × 25 mm
Hmotnost hlavní jednotky	200 g
Hmotnost externího snímače	60 g

## **POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM**

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



### **LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### **Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### **Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou uniю**

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Fast ČR, a.s., prohlašuje, že SWS 30 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě je součástí návodu nebo je lze najít na webových stránkách [www.sencor.eu](http://www.sencor.eu).

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.



## CZ Záruční podmínky

Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dle uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vadu (reklamací) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamací uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vad, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijmá pouze kompletní a z důvodu dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek prevzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### Záruka se nevztahuje zejména na:

- vad, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vad funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otlesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

### Gestor servisu v ČR:

**FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany; tel: 323 204 120**

**FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; tel: 531 010 295**

Více autorizovaných servisních středisek pro ČR najdete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).